

Hochschultagung 2019

18. bis 19. November, Universität Wien

Internationale Dimension von Erasmus+ und das Lektoratsprogramm (OeAD-Haus, Raum 1.12)

Impulse: Stefanie Matzer (OeAD-Lektorin, Aserbajdschan), Thomas Schrei (KPH Wien/Krems)

Moderation und Rapport: Andreas Kurz und Tobias Schneider (OeAD)

Das OeAD-Lektoratsprogramm im Überblick



oead,

oead,

Standorte der OeAD-Lektorate 2018

Derzeit 97 Standorte auf 4 Kontinenten





Grundsätzliches zum Lektoratsprogramm

- Das Lektoratsprogramm der OeAD-GmbH ist ein Mobilitätsprogramm zum **Unterricht der deutschen Sprache**, der Literatur und Landeskunde Österreichs an ausländischen Universitäten.
- Durch die **mehrjährige Unterrichtstätigkeit** ermöglichen Lektorate den Aufbau nachhaltiger Beziehungen zwischen Österreich und dem Gastland und bilden somit ein wichtiges Instrument österreichischer Kultur- und Wissenschaftsvermittlung im Hochschulbereich im Ausland.

Ziele des Programms

- **Förderung der deutschen Sprache** an Universitäten international
- Internationale Vermittlung **österreichischer Kultur** sowie von aktuellem **Wissenschaftsgeschehen** in Österreich
- Nachhaltig wirksamer Umgang mit unterschiedlichen **Kulturkreisen** und **Bildungssystemen**
- Beitrag zu einem internationalen **Auftritt Österreichs als Bildungsstandort**



Teilnahmebedingungen

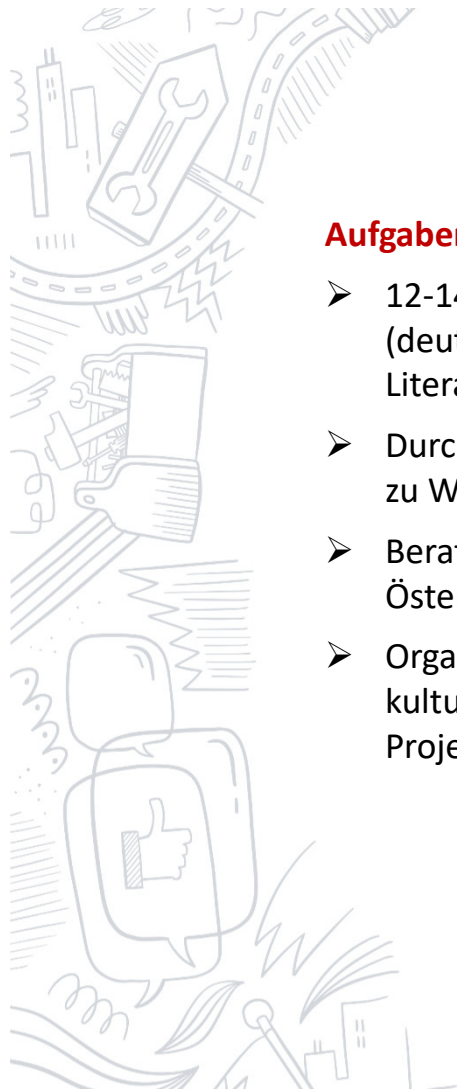
- Abschluss eines Master- oder Diplomstudiums in einem geistes- oder kulturwissenschaftlichen Fach innerhalb der letzten 10 Jahre vor Tätigkeitsbeginn
- Abgeschlossenes Universitätsstudium in Österreich
- Lebensmittelpunkt in Österreich während der letzten beiden Jahre vor Tätigkeitsbeginn
- Beherrschung der deutschen Sprache auf muttersprachlichem Niveau

Dauer der Lektoratstätigkeit

- max. 5 Jahre

Bezahlung

- Anstellungsverhältnis am Gastinstitut
- Zusätzliche Förderung durch Stipendium (EU) bzw. Anstellung bei der OeAD-GmbH



Aufgaben

- 12-14 Stunden Unterricht/Woche (deutsche Sprache, österreichische Literatur und Landeskunde)
- Durchführung eigener Forschungsarbeit zu Weiterbildungszwecken
- Beratung über Studienstandort Österreich
- Organisation und Mitwirkung an kulturellen und wissenschaftlichen Projekten

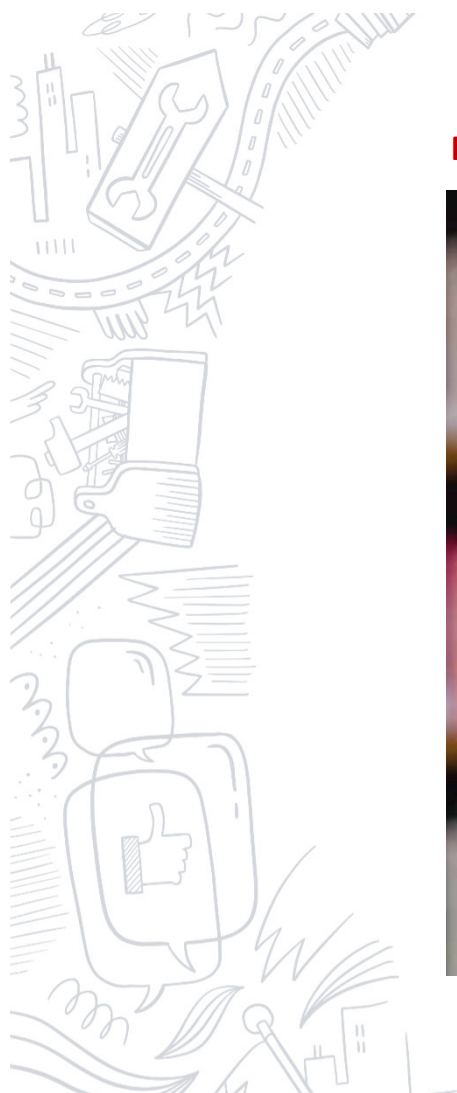
Nutzen und Vorteile

- Studiengerechte und berufserhaltende Tätigkeit im Ausland
- Einschlägige Berufserfahrung in der Fremdsprachen- und Hochschuldidaktik
- Erwerb von Know-how im Wissenschaftsmanagement
- Vertiefte Kenntnis von Internationalen Bildungssystemen
- Stärken von Kompetenzen in der interkulturellen Begegnung
- Teilnahme an Serviceangeboten des OeAD inklusive Weiterbildungsprogramm mit Abschlusszertifikat

Programmfolder



Foto: OeAD

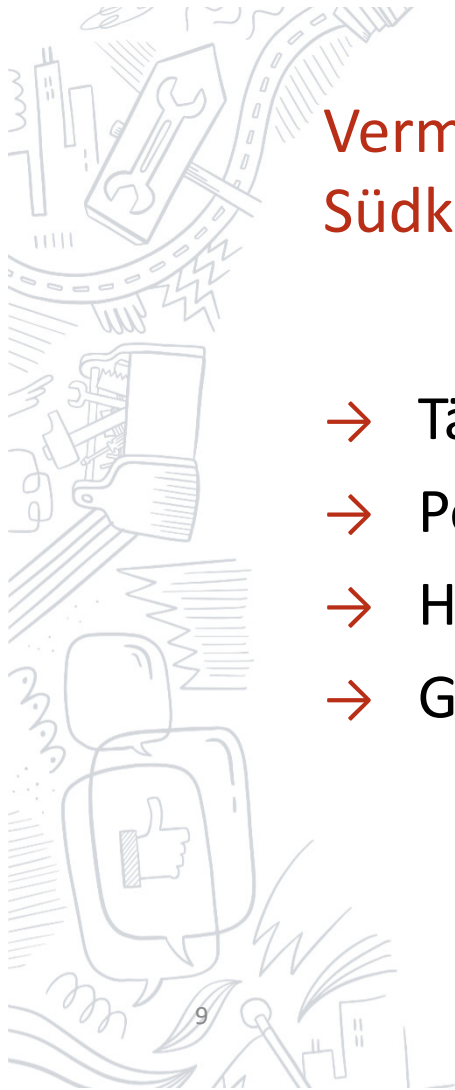


Das OeAD-Lektoratsprogramm in der Praxis am Beispiel Aserbaidshans



Vermittlungsarbeit - Südkaucasus, Aserbaidschan

- Tätigkeit: Lektorin in Aserbaidschan
- Potentiale für Kooperationen
- Herausforderungen
- Gründe für weitere Kooperation



Tätigkeit: Lektorin in Baku, Aserbaidshan

Sprachenuniversität Aserbaidshan (seit 2017)

Tätigkeitsfelder:

- Österreich-Zentrum (OeAD, Ö-Bib, ÖSD)
- Beratung: Studierende, Institutionen, Lehrende
- Teilnahme an Messen/Infotagen
- Lehrendenfortbildung (DLV Aserbaidshan)
- Unterricht: Bachelor und Master
- Organisation von Kulturveranstaltungen



Fotos: Stefanie Matzer



Foto: Stefanie Matzer

Potentiale für Kooperationen

Potentiale

Capacity Building

- Überarbeitung von Strukturen
- Streben nach Fortschritt
- Annäherung an Europa in der Wissenschaft und Forschung
 - Einbringen eigener Wissenschaftskultur
- Anti-Braindrain – durch Stärkung der lokalen Institutionen



Foto: Stefanie Matzer

Potentiale

Wirtschaft/Staat sucht Know-How:

- Tourismus
- Landwirtschaft (Bio, Nachhaltigkeit)
- Bauwesen
- Infrastruktur (Verkehr)
- IT
- Industrie (Maschinenbau, Öl)
- Erziehungs- und Bildungswissenschaften (z.B. Inklusion)



Foto: Stefanie Matzer

Potentiale

Kulturelle Vielfalt:

- Schnittstelle zwischen Europa und Asien
- Sprachenvielfalt und Mehrsprachigkeit
- Multikulturalismus und Toleranz
- Jahrtausendealte Kultur, junge Kreativszene
 - Muğam
 - Jazz
 - Film
 - ...



Foto: Stefanie Matzer



stefanie.matzer@oead-lektorat.at
[facebook.com/oeadbaku](https://www.facebook.com/oeadbaku)

Erasmus+ Kooperationsreisen: Konzept und Ablauf



Erasmus+ Kooperationsreisen

Motivation & Zielsetzungen

- Gegenseitiges Kennenlernen der jeweiligen Hochschulsysteme
- Anbahnung gemeinsamer Projekte in den Förderschienen der Erasmus+ International Dimension (Mobilität und Kooperationsprojekte)
- Vernetzung von Stakeholdern
- Sicherstellung der Nutzung der verfügbaren EU-Fördergelder

Zielgruppe

- Mitarbeiter/innen österreichischer Hochschulen (Rektorat, Geschäftsführung, International Office, Fachbereiche, ...)



Erasmus+ Kooperationsreisen

- **Israel Herbst 2016**
- **Tel Aviv, Israel: 20.-22. September**

- **Russland Sommer 2018**
- **Moskau, Russland: 5.-8. Juni**

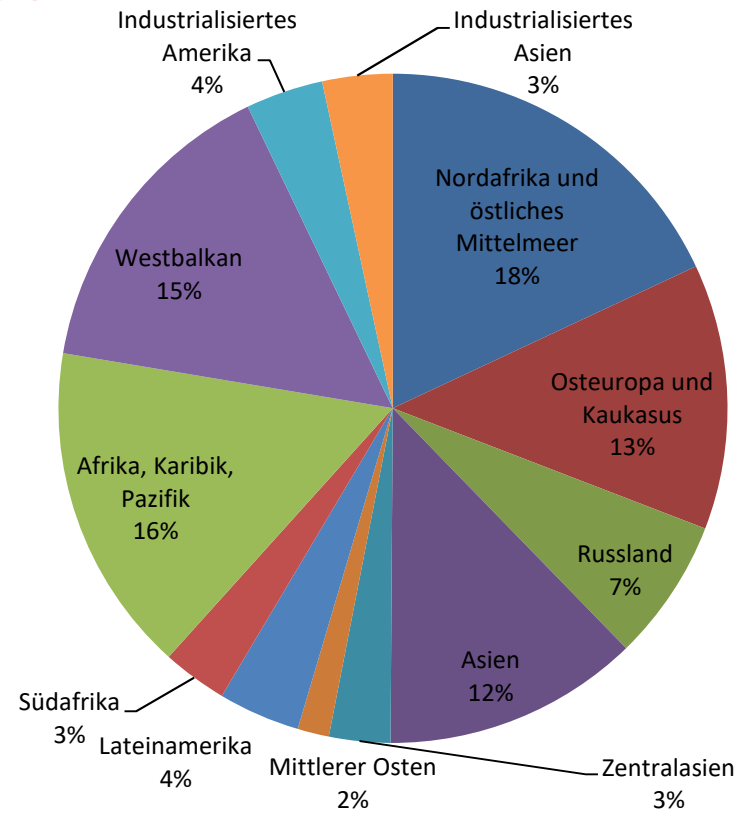
- **Südkaucasus Frühjahr 2019**
- **Baku, Aserbaidschan: 12.5.-14.5.**
- **Tbilisi, Georgien: 14.5.-16.5.**
- **Yerevan, Armenien: 16.5.-18.5.**

- **Teilnehmer/innen: jeweils rund 20 aus Österreich und 50 aus dem Partnerland**

Erasmus+ Kooperationsreisen

Budgetaufteilung nach Regionen - Erasmus+ Internationale Mobilität mit Partnerländern (KA107)

- Fokus liegt auf den außenpolitischen Schwerpunktregionen der Europäischen Union
- Südlicher und östlicher Mittelmeerraum
- Osteuropa
- Westbalkan



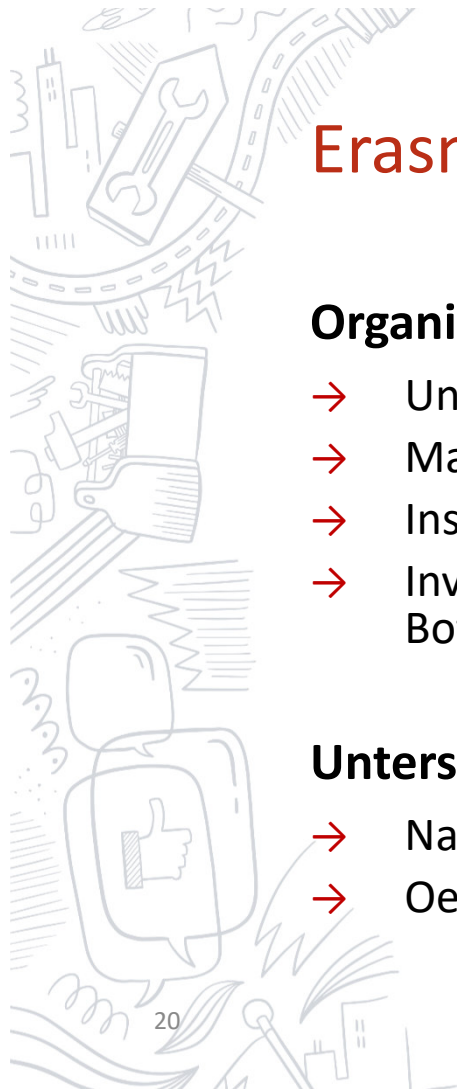
Erasmus+ Kooperationsreisen

Organisation im Vorfeld

- Unterschiedliche Traditionen: Uhren ticken nicht immer gleich
- Matching der Teilnehmer/innen erforderlich
- Institutional profiles und Kompendium als Vorabinformation
- Involvierung weiterer Akteure und Interessengruppen: Botschaften, Kulturforum, Wirtschaftskammer etc.

Unterstützung und Planung vor Ort

- National Erasmus+ Offices
- OeAD-Lektor/innen



Erasmus+ Kooperationsreisen

Thursday, May 16th, 2019

Working day, Yerevan, Armenia

Venue: Bryussov State University of Languages, <https://brusov.am/en>

16:00 Opening of the Armenian event

16:15 Overview on the Austrian and Armenian higher education systems

16:45 Erasmus+ funding schemes –
International Mobility (KA107), Capacity Building in Higher Education

17:30 Speed presentations of participating institutions, based on the participants' compendia

20:00 Networking dinner for all participants and invited guests

Friday, May 17th, 2019

Working day, Yerevan, Armenia

Venue: Yerevan State Academy of Fine Arts, <http://www.iatp.am/yafa/>

09:30 Market place and networking sessions for Higher Education institutions from Armenia and Austria

11:30 Cooperation between Austria and Armenia: examples of good practice

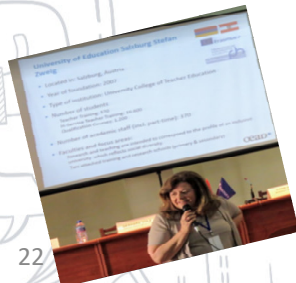
12:15 The OeAD Lectureship Programme in Armenia and overview about APPEAR

13:00 Lunch for all participants at the event location (**Networking lunch**)

Afternoon: Site visit to Armenian higher education institutions

Erasmus+ Kooperationsreisen

Speed Presentations



Danube University Krems The University for Continuing Education



- Located in: Krems on the Danube, Lower Austria, Austria
- Year of foundation: 1995
- Type of institution: Public Federal University
- Number of students: 8,700 from 90 different countries
- Number of full-time academic staff: 333 internal 1,900 external lecturers
- Institutional focus areas:
 - Research and teaching on current and future societal challenges.
 - Postgraduate blended-learning/part-time formats for working professionals.
 - Practice-oriented research with high level of inter- and transdisciplinarity.
- Faculties:
 - Health and Medicine
 - Business and Globalization
 - Education, Arts and Architecture

Danube University Krems The University for Continuing Education



- Seminar interests for Georgia:
 - Erasmus+ International Mobility on areas in:
 - Contemporary Arts and Media Studies
 - Digital Humanities
 - Cultural Heritage (Digitization and Protection)
 - Museology, Collection and Exhibition Strategies
 - ++ Preparing professionals for the demands in the Creative and Cultural Sector
 - Erasmus Mundus joint master degree – potential applicants for European Excellence Master
 - Capacity Building - Project Development with:
 - HEIs with Humanities / Cultural Science, Digital Humanities, Study of Contemporary Arts
 - Art School HEIs with New Media or Museology.
 - Technical HEIs with Media Cultures / Studies or Digital Humanities
 - HEIs networked with local / regional cultural institutions from public or private sector
 - Networking with Cultural Attachés and Culture Desks
 - Creative Europe Desk, ICOM, Cultural Tourism & Sustainability, or Art Foundations.



Erasmus+ Kooperationsreisen

Market Place



Erasmus+ South Caucasus-Austria - Cooperation and Study Trip		oead	
Application Form			
INSTITUTION and CONTACT PERSON:			
Last Name	Hambardzumyan	First Name	Georgi
HE Institution	Armenian National Agrarian University		
Department	International Relations Department		
Position	Head		
Address (EN)	24 Teyan		
Postal Code & Town	0009 Yerevan	Country	Armenia
Telephone	+374 93302339	Email	gmrain77@gmail.com
Web address	www.anau.am/en		
<p>Experience of your HE in international cooperation (mobilities, projects, available study programmes in English language): ANAU has been involved in different TEMUS projects (GROWER, LEAGUE, ARAMENGA, HEN-GEAR, SUTABAS, GEGC, MAPA, LABORATORIES) as well as Erasmus Mundus project (EFFECT, GRADUS ELECTRA 02).</p> <p>In 2018-19 ANAU participated in more than 20 Erasmus KA2 International Credit Mobility Erasmus projects with different Universities (Digitalisation University in Krakow, Biochemotherapy Hospital University of Applied Sciences, Spanish University of Rome, Hochschule Geosystems University, University of Natural Resources and Life Sciences (BOKU), Radboud University etc.). Now ANAU is involved in 3 Erasmus KA2 CBHE projects (TODAS and Abolisher, besides above mentioned projects ANAU is involved in other projects too (Bumias, Apeper)).</p> <p>Available study programmes in English language: Agribusiness (Bachelor, Master).</p>			
INFORMATION ABOUT PLANNED PROJECTS WITH AUSTRIA:			
Discipline(s) / Academic field(s)	Agriculture, Agribusiness		
Type of Institutions you search	<input checked="" type="checkbox"/> Higher Education Institutions <input checked="" type="checkbox"/> Applied Sciences Universities and Centers		
<p>If you are interested in Erasmus International Credit Mobility (EAC187 - ICM), please tick the preferred mobility:</p> <input checked="" type="checkbox"/> from Austria to Armenia <input type="checkbox"/> from Armenia to Austria <input checked="" type="checkbox"/> Student Exchange (BA, MA, PhD) <input type="checkbox"/> Student Traineeship (BA, MA, PhD) <input type="checkbox"/> Staff Teaching <input type="checkbox"/> Staff Training			
<p>If you are interested in Erasmus Capacity Building in Higher Education (KA2 - CBHE), please describe your project idea short:</p> <ul style="list-style-type: none"> Curriculum and capacity development in Circular Economy and Sustainable agriculture. Capacity development in internationalisation and integration of Universities toward European Education area, improvement of University management system, Modernisation of University Quality assurance system, increasing of the role of interlink in Education and promotion University Labour Market connection. 			
<p>Other relevant information (if applicable):</p>			



Erasmus+ Kooperationsreisen



Fotos S. 22-24: OeAD-GmbH/Volz

Erasmus+ Kooperationsreisen: vom Kennenlernen zum erfolgreichen Projekt



Internationalisierung und Projektumsetzung an der KPH Wien/Krems

- Erste Kontaktaufnahme (Kontaktseminare)
- Abstimmung der geplanten Ziele
- Erfolgreicher Projektantrag



Warum Kontaktseminar?

- Vorstellung der eigenen Hochschule
 - Schwerpunkte
 - Erfahrungen
- Persönlicher Kontakt mit Kolleg/innen
- Abstimmung gemeinsamer Projektinteressen
- Kontaktpersonen definieren
- Zeitplan definieren



Foto: Schrei

Partnerschaften der KPH Wien/Krems

- Kooperationsreise Israel (September 2016)
 - Levinsky College
 - Oranim College
- Kooperationsreise Moskau (Juni 2018)
 - Moscow Paedag. State University
 - North Caucasus University
- Kooperationsreise Südkaukasus (2018)
- Kontaktseminar Albanien (Oktober 2019)
 - Erweiterung bestehenden Vertrages um „Albanien University“ Tirana



Foto: Schrei

Abstimmung der geplanten Ziele

- Intensiver Kontakt mit den potentiellen Partnern
- Skype / Email
- Gemeinsames Verfassen des Antrags
- Einbindung von Entscheidungsträgern
- Einbindung von Kolleg/innen aus den geplanten Fachbereichen
- Memorandum of Understanding (Rektorat)



Foto: Schrei

Erfolgreicher Projektantrag

- Ziele des Projektes genau definieren
- Verschriftlichung
 - Zusammenführung der Informationen bei mehreren Partnerhochschulen
 - Kontrolle durch potentielle Partner – Ansprechperson!
 - Mobilitäten abstimmen (teaching/Staff/Student)
- Breite Akzeptanz des Projektes an den Hochschulen erreichen und ausweisen



Und danach?

- Rascher Start – Projektkoordinator?
- Staff-Week
- Fachgruppen aktivieren
- Studierende informieren



Foto: Schrei



thomas.schrei@kphvie.ac.at



 **Bundesministerium**
Bildung, Wissenschaft
und Forschung

 **Bundesministerium**
Europa, Integration
und Äußeres

